ECCLESIASTES, IN HEBREWE Coheleth.

THE ARGUMENT OF ECCLESIASTES.

King Salomon a diuine Preacher, wherof this Booke is called Ecclesiastes, exhorteth al fuch as haue lerned the principles of good life, to contemne this world: because al thinges therin are vaine, and insufficient to geue repose to mans soule: shewing that true felicitie, which al men desire, consisteth not in natural knowlege, gotten by witte and industrie; nor in worldlie pleasures, much lesse in carnal; nor in riches; nor in auctoritie or dominion; nor in anie other temporal thing; as diuers diuersly thinke: but only in the true service of God, by flying from sinne, and doing good workes, as in the meritorious cause, and essentially in the clere vision of God: the proper end, for which man was created.

This booke called Ecclesiastes, teacheth to contemne this vvorld. Because felicitie confifteth not in anie temporal thing: but in the eternal fight of God.

And fo this Booke conteyneth three principal parts. First this diuine preacher confuteth al their opinions, that imagine a false felicitie in humane, worldlie, or temporal thinges: to the beginning of the 7. chapter. In the rest of that chapter, and three following, he teacheth that true felicitie confisteth in the eternal fruition of God: and is procured by declining from vices, and embracing vertues. In the two last chapters, he exhorteth al to beginne spedily to serve God, and to perseuere therin to the end of this life.

Diuided into three parts.

Chapter 01

Al temporal thinges (in comparison of true felicitie) are vaine, 4. because they are mutable, 8. neither can anie man attaine perfect knowlege, to his satisfaction: 12. as appeareth by Salomons owne experience.

The first part of this Sermon sheweth, that Felicitie consisteth not in anie temporal thing.

 ${f T}$

he wordes of Ecclesiastes, the fonne of Dauid, king of Ierufalem. ² Vanitie of vanities, fayd

Ecclesiastes: vanitie of vanities, & al thinges vanitie. 3 What hath a man more of al his labour, wherby he laboreth vnder the funne? ⁴ Generation paffeth, and generation cometh: but a)the earth ftandeth for euer. ⁵ The funne rifeth, and goeth downe, and returneth to his place: and there rifing againe, 6 compaffeth by the South, and bendeth to the North: compaffing al thinges, goeth forward in circuite, & returneth vnto his circles. ⁷ Al rivers enter into the fea, and the fea overfloweth not: to the place, whence the rivers iffue forth, they do returne, that they may flow againe. 8 Al thinges are hard: man can not explicate them in word. The eye is not filled with feing, neither is the eare filled with hearing. 9 What is that hath bene? the fame thing that shal be. What is that hath bene done? the fame that is to be done. 10 b) Nothing vnder the funne is new, neither is anie man able to fav: Behold this is new: for it hath already gone before in the ages, that were before vs. 11 There is no memorie of former thinges: but neither of those thinges verily, which hereafter are to come, shal there be remembrance with them, that shal be in the later end. 12 I Ecclesiastes haue bene king of Ifrael in Ierufalem, ¹³ and haue propofed in my mind, to feke and fearch wifely of al thinges, that are done vnder the funne. This very euil occupation hath God geuen to the children of men, that they might be occupied in it. 14 I haue fene al thinges, that are done vnder the funne, and behold c)al are vanitie, & affliction of fpirit. 15 The peruerfe are hardly corrected, and the number of fooles is infinite. ¹⁶ I haue fpoken in my hart, faying: Loe I haue bene made great, and have gone beyond al in wifdom, that were before me in Ierufalem: and my minde hath contemplated manie thinges wifely, and I have lerned.

^a In the end of this world the earth fhal be purified, & fo remaine for euer.

b Mens foules dayly created are of the fame kind as Adams foule: other creatures either were in their kindes from the beginning of the vvorld, or are procreated of diuers kindes preexifting. S. Tho. q. 73. a. 1. ad. 3.

^c Al natural thinges are infufficient meanes to attaine felicitie.

¹⁷ And I haue geuen my hart to know prudence, and doctrine, and errors and follie: and I haue perceiued that in thefe alfo there was labour, and affliction of fpirite, ¹⁸ for that hin much a)wifdom there is much indignation: and he that addeth knowlege, addeth alfo labour.

Annotations

18 In much vvifdom is much indignation.) How much more anie man profiteth in wifdom, fo much more he is angrie with himfelf, for the euils which he hath done: fo much better he knovveth the ftrict iudgement of God, which he muft paffe: fo much more he vnderftandeth the vvant of perfect vvifdom: fo much more he feeth that labour is required to procede in vertue: and to conferue that fmal portion vvhich he hath gotten. Neither is anie man ordinarily affured that he hath gotte anie part of true vvifdom, for he knovveth not, vvhether he be vvorthie of loue or hate. *Eccle. 9.*

VVifdom maketh men to be angrie with finne, to feare God, and to proceede in vertue.

Chapter 02

Humane delightes are al vaine: 4. as gorgious buildinges, fruitful vinyards, plentie of fish, cattle, feruantes, filuer, gold, mufike: 11. not fatisfying mans defire. 18. Neither can anie man know, how his heyre wil behaue himfelf.

fayde b)therfore in my hart: I wil goe, & flow in delightes, and enioy good thinges. c)And I faw that this alfo was vanitie. ² Laughter I haue reputed errour: and to ioy I haue faide: Why art thou deceived in vaine? ³ I haue thought in my hart, to withdraw my flesh from wine, that I might transferre my

^a VVifdom is the beft thing in this vvorld, yet is not perfect felicitie, but the meanes to attaine it.

^b A vvorldlie man may object, that feing vvifdom bringeth not felicitie in his life, it femeth beft to take his pleafure & eafe, & not to labour for it.

^c But the wifeman cofuteth this conceipt. Because vvorldlie ioy is fhort & vncertaine, neither is anie ioy that men haue in this life true ioy of the bleffed, but only a confolation in miseries.

minde to wifdom, and might avoid follie, til I might fee what should be profitable for the children of men: what is nedeful to be done vnder the funne, in the number of the dayes of their life. 4 I have magnified my workes, I have built me houses, & planted vineyards, 5 I have made gardens, and orchards, and fet them with trees of al kindes, ⁶ and I have made me ponds of waters, to watter the wood of fpringing trees, ⁷I have poffeffed menferuants and wemenferuants, and haue had a great familie: heardes alfo, and great flockes of shepe, aboue al that were before me in Ierufalem: 8 I haue heaped together to myfelf filuer, and gold, and the fubstance of kinges, and prouinces: I made me fingingmen, & fingingwemen, and the delightes of the children of men: cuppes, and goblets to ferue to powre out wines: 9 and I furpaffed in riches al, that were before me in Ierufalem: wifdom also hath perseuered with me. ¹⁰ And al thinges, that myne eies defired, I have not denied to them: neither haue I ftayed my hart, but that it enjoyed all pleafure, & delighted itself in these thinges, which I had prepared: and this I eftemed my portion, if I did vfe my labour. 11 And when I had turned myfelf to al the workes, which my handes had done, & to the laboures, wherin I had fwette in vaine, I faw in al thinges vanitie, and affliction of minde, & nothing to be permanent vnder the funne. ¹² I paffed further to contemplate wifdom, and errors, and follie (what is man, quoth I, that he can follow the king his Maker?) 13 and I faw that wifdom fo much excelled follie, as light differeth from darknes. 14 The a)eyes of a wifeman are in his head: the foole walketh in darknes: and I have lerned that there was one death of both. 15 And I fayd in my hart: If the fal of the foole & myne shal be one, b) what doth it profite me, that I have beftowed greater labour for wifdom? And speaking with my minde, I perceived that this also was vanitie. ¹⁶ For there shal be no memorie of the wife in like maner as of the foole for euer, and the times to come shal couer

^a Confideration is the directorie of al good workes.

^b The conceit of worldlie men not confidering the life to come.

al thinges together with obliuion: the lerned dieth in like maner as the vnlerned. 17 And therfore I have bene wearie of my life, feing al thinges vnder the funne to be euil, and al thinges vanitie and affliction of fpirite. ¹⁸ Againe I detefted al myne induftrie, wherwith I haue laboured vnder the funne most studiously, being like to haue an heyre after me: 19 whom I know not, whether he wil be a wifeman or a foole, and he shal rule in my labours, wherewith I have fwette and have bene careful: and is there anie thing fo vaine? ²⁰ Wherfore I ceafed, and my hart hath renounced to labour anie more vnder the funne. 21 For whereas one laboreth in wifdom, and doctrine, and carefulnes, he leaueth the thinges gotten to an idle man: and this therfore is vanitie, and great euil. 22 For what profite shal be to a man of al his labour, and affliction of fpirite, wherwith he is vexed vnder the funne? ²³ Al his daies are ful of forowes and miferies. neither by night doth he reft in minde, and is not this vanitie? ²⁴ Is it not better to eate and drinke, and shew vnto his foule good thinges of his laboures? a) & this is of the hand of God. ²⁵ Who shal fo deuour, and flow with delightes as I? 26 To a man good in his fight, God hath geuen wifdom, and knowlege, and ioy: but to the finner he hath geuen affliction, and fuperfluous care, to adde, and to gather together, and deliuer it to him that hath pleafed God: but this also is vanitie, & vaine carefulnes of the minde.

Annotations

Chapter 03

Contrarie thinges fuccede in their feafons, and paffe away, 9. wherof man getteth no perfect knowlege, how long foeuer he liueth, and laboreth to know them: 16. neither wil there be equitie where it ought to be in this world:

^a It is better to vfe that is honeftly gotten for our necessitie, then to be ftil folicitous to get more.

21. but in the next, good and euil shal be feparated, and iudged according to their defertes.

l thinges haue a time, and in their fpaces al thinges paffe vnder a)heauen. ² A time to be borne, & a time to dye. A time to plant, & a time to pluck vp that which was planted. ³ A time to kil, and a time to heale. A time to deftroy, and a time to builde.

- ⁴ A time to wepe, & a time to laugh. A time to mourne, and a time to dance.
 - ⁵ A time to difperfe ftones, and a time to gather.

A time to embrace, and a time to be farre from embracings.

⁶ A time to gette, and a time to lofe.

A time to kepe, and a time to caft away.

⁷ A time to rent, and a time to fow together.

A time to kepe filence, & a time to fpeake.

⁸ A time of loue, and a time of hatred. A time of warre, and a time of peace. ⁹ b)What hath man more of his labour? ¹⁰ I haue fene the affliction, which God hath geuen to the children of men, that they may be diffracted in it. ¹¹ He hath made al thinges good in their time, and hath deliuered the world to their difputation, and that man can not finde the worke, which God hath wrought from the beginning vnto the end. ¹² And I haue knowne that there was no better thing then to reioyce, and to do wel in his life. ¹³ For euerie man, that eateth and drinketh, and feeth good of his labour, this is the gift of God. ¹⁴ I haue lerned that al the workes, which God hath made, perfeuere for euer: we can not adde anie thing, nor take away from those thinges, which God

^a Generation, Corruption, & Alteration perteine only to thinges of this world vnder heauen, often here described by the terme, Vnder the sunne. For spiritual substances are not comprehended in time, nor place. S. Ierom in hunc locum. to. 7.

^b Al this fheweth that nothing of this world is perpetual, but to be vfed interchangeably, in due time, place, maner, and order. For diforder maketh confusion.

hath made that he may be feared. ¹⁵ That which hath bene made, the fame is permanent: the thinges that shall be, have already bene: and God reftoreth that which is paft. ¹⁶ I faw vnder the funne in the place of iudgement impietie, and in the place of iuftice iniquitie. 17 And I fayde in my hart: The iuft and the impious God wil iudge, and then shal be the time of euerie thing. 18 I fayd in my hart of the children of men, that God would proue them, and shew them to be like beaftes. 19 Therfore there is one death of man, and beaftes, and the condition of both equal: as man dieth, fo they also dye: al thinges breath alike, and man hath nothing more then beaft: al thinges are fubiect to vanitie, 20 and al thinges paffe to one place: of earth they were made, and into earth they return together. 21 Who knoweth if the spirit of the children of Adam afcend vpward, and if the fpirite of beaftes defcend downward? 22 And I have found that nothing is better then for a man to reioyce in his worke, and that this is his portion. For who shall bring him, to know the thinges that shal be after him?

Annotations

Chapter 04

In this world manie innocents are oppreffed, 4. the potent enuied, fometimes contemned, 15. and forfaken by their fubiectes, 17. efpecially when the fuperiors obey not God.

turned myfelf to other thinges, and I faw the oppressions, that are done vnder the sunne, and the a)teares of the innocents, and no comforter: & that they can not resist their violence, being destitute of al mens helpe. ² And I praised rather the dead, then

^a God fuffereth the innocent to be afflicted for a time, of his fpecial prouidence: because they therby merite a great reward. *Pfal. 71*.

the liuing: ³ and happier then both haue I iudged him, that is not a) yet borne, nor hath fene the euils that are done vnder the funne. 4 Againe I have contemplated al the labours of men, and their industries I have perceived to lie open to the enuie of their neighbour: and in this therfore there is vanitie, and fuperfluous care. ⁵ A foole foldeth his handes together, and eateth his owne flesh, faving: ⁶ Better is an handful with reft, then both handes ful with labour, and affliction of mind. ⁷ Confidering I found also an other vanitie vnder the funne: 8 There is one, and he hath not a fecond, not a fonne, nor a brother, and yet he ceafeth not to labour, neither are his eyes fatisfied with riches, neither doth he recount, faying: For whom do I labour, and defraud my foule of good thinges? in this also is vanitie, and very il affliction. 9 It is better therfore that two be together, then one: for they have profite of their focietie: ¹⁰ if one fal, he shal be ftayed up of the other. Woe to him that is alone: because when he falleth, he hath none to lift him vp. 11 And if two fleepe together, they shal warme eche other: one how shal he be warmed? 12 And if a man preuaile againft one, two refift him: a b)triple coard is hardly broken. ¹³ Better is a child that is poore and wife, then a king old and foolish, that knoweth not to forefee for hereafter. ¹⁴ Because out of the prison, and cheynes fometime there cometh one forth to a kingdom: and an other borne in his kingdom, is confumed with pouertie. 15 I faw al men aliue, that walke vnder the funne, with the fecond yongman, which shal rife vp for him. ¹⁶ The number of the people, of al that have been before him is infinite: and they that shal be afterward, shal not reiovce in him. But this also is vanitie, and affliction of

^a It is in dede better not to be at all then to be in eternal miserie, (Mat. 26. v. 24.) but temporal affliction which the iust fusser is not miserie, as worldlie men esteme it, but a special meane to attain eternal selicitie.

^b True charitie not contaminate with enuie, by how much it is increafed in number, fo much it increafeth in ftrength. *S. Ierom*.

fpirite. ¹⁷ Take heede to kepe thy foote, when thou entreft into the house of God, and approach thou to heare. ¹⁸ For much better is obedience, then the victimes of

1. Reg. 15. Ofee. 6.

fooles, who know not what euil they doe.

ANNOTATIONS

9 It is better that two be together.) Befides the commendation of charitie, and freindshipe amongst men: which is one proper fense of this place: S. Ierom expoundeth it also of the neceffitie of Chrifts dwelling in mans foule, & of his continual affifting grace: that man alone lie not open to the deceiptes of the aduerfarie. The benefite of feloshippe (fayth he) is ftreightwayes fliewed in the profite of focietie. For if the one fal (as the iuft falleth often) Chrift raifeth vp his partner: for vvoe to him, vvho falling hath not Chrift in him, to raife him vp. If one also flepe, that is, be diffolued by death, and have Chrift vith him, being vvarmed, and quickned, he fooner reviewth. And if the divel be ftronger in impugning against a man, the man shal stand, and Chrift vvil ftand (pro homine fuo, pro fodali fuo) for his man, for his companion. Not that Chrifts povvre alone is vveake against the diuel, but that freewil is leift to man, and we doing our endeuour he becometh ftronger in feighting. And if the Father, the Sonne, and the Holie Ghoft come vvithal, this fodalitie is not foone broken. Yet that vyhich is not foone broken, may fometimes be broken. For this triple coard, vvas in Iudas the Apoftle, but becaufe after the morfel the diuel entered into him, this coard was broken. Thus S. Ierom teacheth, that neither can man without Chrift refift tentations, nor rife from anie finne in this life, or in the next; neither vvil Chrift vvithout mans confent and endeuour,

ftay him from falling, nor raife him vp being fallen.

Man without Chrifts helpe can neither refift tentations, nor rife from finne.

Prou. 24. v. 16.

And without mans free confent Chrift wil not ftay him, nor raife him vp.

Ioan. 13. v. 27.

In purgatorie.

Chapter 05

An exhortation to fpeake difcretly, and reuerently of God; 3. to performe vowes; 6. not to be trubled with imaginations, nor prefent oppreffions of the poore. 9. Auarice is neuer fatiate, 11. riches fometimes caufeth ficknes, ruine of the bodie, 18. and obliuion of God.

peake a)not anie thing rashly, neither let thy hart be fwift to vtter a word before God. For God is in heauen, and thou vpon the earth: therfore let thy wordes be few. ² Dreames do folow manie cares, and in manie wordes follie wil be found. ³ b)If thou haft vowed anie thing to God, differre not to pay it: for an vnfaithful and foolish promife difpleafeth him. But what foeuer thou haft vowed, pay it: 4 and it is much better not to vow, then after a vow not to performe the thinges promifed. ⁵ Geue not thy mouth to make thy flesh to finne: neither fay thou before c)the Angel: There is no prouidence: left perhaps God being wrath against thy wordes, diffipate al the workes of thy handes. ⁶ Where manie dreames are, there are manie vanities, and wordes innumerable: but do thou feare God. 7 If thou shalt fee the oppressions of the poore, and violent judgements, and juffice to be fuburated in the prouince, meruel not at this matter: because there is an other higher then the high, and ouer these also there are others more eminent: 8 and befides the king of al the earth reigneth ouer his feruant. 9 A couetous man shal not be filled with money: and he that loueth riches, shal take no fruite of them: and this therfore is vanitie. ¹⁰ Where great riches are, there are also manie that eate them. And what doth it profite the owner, but that he feeth the riches with his eyes? ¹¹ Sleepe is fwete to him that worketh, whether he eate much or litle: but the fatietie of the rich doth not fuffer him to fleepe. 12 There is also an other very il infirmitie, which I have fene vnder the funne: riches kept to the hurt of the owner. 13 For they perish in very euil affliction: he

Deut. 23.

Iob. 20.

^a Because no man is able to attain perfect knowlege of God, it behoueth al to speake and thinge soberly of him.

b Vow or promife once made muft be fulfilled.

^c The proper Angel which affociateth euerie man.

a) hath begotten a fonne, which shal be in great pouertie. ¹⁴ As he came forth naked from his mothers wombe, fo shal he returne, and shal take nothing away with him of his labour. ¹⁵ An infirmitie vtterly miferable: as he came, fo shal he returne. What doth it then profite him, that he hath labored into the winde? ¹⁶ Al the dayes of his life he eateth in darknes, and in miferie, and in heavines. 17 This therfore hath femed good to me, that a man eate, and drinke, and take iov of his labour, wherwith he hath labored vnder the funne, the number of the dayes of his life, which God hath geuen him, and this is his portion. 18 And to euerie man, vnto whom God hath geuen riches, and fubftance, and hath geuen him powre to eate of them, and to enjoy his portion, and to reiovce of his labour: this is the gift of God. 19 For he shal not greatly remember the dayes of his life, because God doth occupie his hart with delightes.

Annotations

Chapter 06

Riches make not men happie, becaufe manie dye shortly: 3. and manie rich men wil not vfe their riches. 8. Likewife ftudie to know al fecrete thinges is vanitie, not felicitie.

here is also an other euil, which I haue sene vnder the sunne, and that frequent with men:

² A man to whom God hath geuen riches, and substance, and honour, and nothing is lacking to his soule of al thinges, which he desireth: neither doth God geue him powre to eate theros: but a strange man shal eate

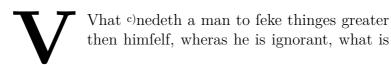
As temporal riches are often the occasion of their owners ruine: fo vaine philosophie, and heresie auaile not heretikes, nor their folowers, but as they came naked from their mothers wombe, the peruerse Church, so shall both such masters, and scolars depart without comforth into the wrath which they prepare to themselues. S. Ierom. in hunc locum.

it vp. This is a)vanitie and great miferie. 3 If a man shal begette an hundred children, and shal liue manie yeares, and haue manie dayes of age, and his foule vie not the goods of his fubftance, and he lacke burial: of this man I pronounce, that the vntimely borne is better then he. ⁴ For he came in vaine, and paffeth to darknes, and his name shal be cleane forgotten. ⁵ He hath not fene the funne, nor knowen the diftance of good and euil: 6 although he liued two thousand yeares, and hath not enioved good thinges: do not all thinges haften to one place? ⁷ Al the labour of man is in his mouth: but his foule shal not be filled. 8 What hath the wifeman more then the foole? and what the poore man, but to paffe thither, where life is? ⁹ Better it is to fee that, which thou maift couete, then to defire that, which thou canft not know. But this also is vanitie, and prefumption of fpirite. ¹⁰ b)He that shal be, his name is already called: and it is knowne, that he is a man, and can not contend in judgement against a stronger then himself. 11 There be manie wordes, that have much vanitie in difficulting.

Annotations

Chapter 07

It is in vaine to feke, and vnpoffible to know al natural thinges. 2. It imports to leade this shorts life in mortification, 4. pænance, 8. and patience: 12. feeking wifdom, with competent temporal meanes; 15. prouiding for the next world; 24. not yelding to concupifcence.



^a Al this fhevveth euidently that felicitie confifteth not in riches.

^b It is plainly preached (faith S. Iero.) of the coming of Chrift, vvhofe name was geuen, and knovven before he vvas borne in flefh.

^c None can perfectly knovv the nature of al thinges prefent, or to come.

profitable for him in his life, in the number of the dayes of his peregrination, and the time that paffeth as a shadow? Or who can tel him what shal be after him vnder the funne?

Prou. 22.

² Better is a good name then precious ointments: and the day of death, then the day of natiuitie. ³ It is better to goe to the house of mourning, then to the house of banketing: for in that the end of al men is fignified, and he that liueth thinketh what shal be. 4 a)Anger is better then laughter: because by sadnes of the countenance, the mind of the offender is corrected. ⁵ The hart of wifemen where fadnes is, and the hart of fooles where mirth. ⁶ It is better to be rebuked of a wifeman, then to be deceived with the flaterie of fooles. ⁷ Because as the found of thornes burning vnder a potte, fo the laughter of a foole: but this also is vanitie. 8 Oppression trubleth the wife, and shal deftroy the ftreingth of his hart. ⁹ Better is the end of a fpeach, then the beginning. b)Better is the patient man then the arrogant. ¹⁰ Be not quickly angrie, because anger resteth in the bosom of a foole. 11 Say not: What is the cause thinkest thou that the former times were better then they are now? for this maner of question is foolish. 12 Wisdom with c)riches is more profitable, and doth more profite them that fee the funne. ¹³ For as wifdom protecteth, fo money protecteth. But lerning and wifdom haue this much more, that they geue life to their owner. ¹⁴ Confider the workes of God, that no man can correct whom he hath despited. 15 In the good day enjoy good thinges, and beware before of the euil day. For as this, fo that also hath God made, that man finde not againft him iuft complaints. ¹⁶ Thefe thinges also I faw in the dayes of my vanitie: The iuft man perisheth in his iuftice, and the impious liueth a long time in his malice. ¹⁷ Be not just too much: The 2. part. True felicitie is procured by good life, and confifteth in the eternal fight of God.

^a Anger rightly vfed, is commendable & beneficial to correcte our owne faultes and others.

^b But haftie, or immoderate anger is finful and hurtful.

^c Likewise moderate riches profite the seruants of God, so that they fette not their mind vpon them.

ECCLESIASTES

neither be more wife, then is necessarie, left thou become more dul. 18 Doe not impioufly much: and be not foolish, left thou dye not in thy time. 19 It is good that thou hold vp the iuft; yea and from him withdraw not thy hand: because he that feareth God, neglecteth nothing. ²⁰ Wifdom hath ftreingthned the wife aboue tenne princes of the citie. 21 For there is no iuft man in the earth, that doth good, and finneth not. ²² But to al wordes also, that are spoken, do not applie thy hart: left perhaps thou heare thy feruant curfing thee. ²³ For thy confcience knoweth, that thou also hath curfed others. ²⁴ I have proved al thinges in wifdom. I have favd: I wil become wife, & it departed farder from me ²⁵ much more then it was: and a depe profunditie, who shal finde it? ²⁶ I have vewed al thinges with my minde, that I might know, and confider, and might feke wifdom, and reafon: and that I might know the impietie of the foole, and the errour of the imprudent: 27 and I have found that a woman is more bitter then death, who is the fnare of hunters, and her hart a nette, her handes are bandes. He that pleafeth God, wil avoide her: but he that is a finner, wil be caught of her. 28 Loe this haue I found, fayd Ecclefiaftes, one thing and an other, that I might finde reafon, ²⁹ which yet my foule feketh, and I have not found it. a)A man of a thousand I have found one, b)a woman of al I haue not found. 30 Only this I haue found, that c)God made man right, and he hath intangled himfelf with infinite queftions. Who is fuch a one as the wife? and who hath known the resolution of the word.

3. Reg. 8. 2. Par. 6. Pro. 20. 1. Ioan. 1.

The preacher.

The obfcure thing.

Annotations

a Mans reafon which is the fuperior part of his foule, rarely thinketh good:

^b Senfualitie ftil inclineth to euil.

^c God made man right, & he of his owne wil fel from God fee S. Aug. li. 14. c. 11. ciuit.

Chapter 08

A figne of true wifdom appereth in observing Gods commandments, 6. in this shorte time of meriting eternal reward. 9. Rule of others, 11. and want of feare hurt manie. 14. Why God suffereth the wicked to prosper, and the just to be afflicted in this life, no mortal man can know.

he wifdom of a man a)shineth in his countenance, and the most mightie wil change his face. ² I observe the mouth of the king, and the precepts of the oath of God. ³ Haften not to depart from his face, nor continew thou in an euil worke: becaufe al that he pleafeth, he wil doe, 4 and his word is ful of powre: neither can anie man fay to him: Why doft thou fo? ⁵ He that kepeth the precept, shal finde no euil. The hart of a wifeman vnderstandeth time and answer. ⁶ There is a time for al busines, and opportunitie, and much affliction of man: 7 because he is ignorant of thinges paft, and thinges to come he can know by no meffenger. 8 It is not in mans powre to prohibite the fpirite, neither hath he powre in the day of death, neither is he fuffered to reft when warre is at hand, neither shal impietie faue the impious. ⁹ Al thefe thinges I haue confidered, and gaue my hart on all the workes, that are done vnder the funne. Sometime man ruleth ouer man to his owne hurt. ¹⁰ I faw the impious buried: who alfo when they yet lived, were in holie place, and were praifed in the citie as men of iuft workes. But this also is vanitie. 11 Because fentence is not speedely pronounced against the euil, the children of men committe euils without anie feare. 12 But yet a finner by this that he doth

As probable coniecture of a mans inward difposition is made by his exteriour countenance: fo his good workes shining before men are good signe of internal vertues; which in dede are right and meritorious, when the intention is fincere, referring al to Gods glorie, & edification of others, without defire of vaine praise in the world.

ECCLESIASTES

euil an hundred times, & by patience is borne withal, I know that it shal be good to them that feare God, which dread his face. ¹³ Let there be no good to the impious, neither let his dayes be prolonged, but as a shadow let them paffe, that feare not the face of our Lord. 14 There is also an other a)vanitie, which is done vpon the earth. There are iuft men, to whom euils happen, as though they had done the workes of the impious: and there are impious men, which are fo fecure, as though they had the dedes of the iuft. But this also I judge most vaine. ¹⁵ I therfore haue praifed mirth that there was no good thing for a man vnder the funne, but that he should eate, and drinke, and be glad: and this only he should take away with him of his labour in the dayes of his life, which God hath geuen him vnder the funne. ¹⁶ And I haue fet my hart to know wifdom, and to vnderftand the diffraction that is in the earth: There is a man that dayes and nightes taketh no flepe with his eyes. 17 And I vnderftood that man can finde no reafon of al those workes of God, that are done vnder the funne: and the more he shal labour to feke, fo much the leffe he can finde: yea if the wifman shal fay, that he knoweth, he is not able to finde it.

Bufie fearching.

Annotations

Chapter 09

None knoweth (certainly and ordinarily) whether they be in Gods grace or no. 4. The euil are in worse case dead then aliue, 11. neither can we know the euent of temporal thinges, nor the terme of our life, nor how gratful others wil be towards vs. 16. Sure it is, that wisdom is better then streingth.

^a By this terme vanitie is ftil vnderftood that felicitie is not in profperous thinges of this world: neither are al men miferable, that fuffer aduerfitie.

I thefe thinges have I discoursed in my hart, that I might curioufly vnderstand them: there are iuft men and wife, and their workes are in the hand of God: and yet a)man knoweth not, whether he be worthie of loue, or hatred: 2 but al thinges are referued vncertaine for the time to come, because al thinges do equally chance to the iuft and impious, to the good and the euil, to the cleane and vncleane, to him that immolateth victimes, and him that contemneth facrifices. As the good fo also is the finner: as the periured, fo he also that fweareth truth. ³ This is a very euil thing among al, which are done vnder the funne, that the fame thinges chance to al men. Wherby also the hartes of the children of men are filled with malice, and with contempt in their life, and after that they shal be brought downe to hel. ⁴ There is no man that may liue alwayes, and that can have confidence of this thing: better is b)a dog liuing then a lion dead. 5 For the liuing know that they shal dye, but the dead know nothing more, neither have they reward anie more: because the memorie of them is forgotten. ⁶ Loue also, and hatred, and enuies have perished together, neither have they part in this world, and in the worke, that is done vnder the funne. ⁷ Goe therfore and eate thy bread in ioy, & drinke thy wine with gladnes: because thy workes pleafe God. 8 At al time let thy garments be white, and let not oyle fal from of thy head. ⁹ Eniov life, with thy wife whom thou loueft, al the dayes of the life of thy inftabilitie, which are geuen to thee vnder the funne, al the time of thy vanitie: for this is the portion in life, and in thy labour, wherwith thou laboreft vnder the funne. ¹⁰ Whatfoeuer thy hand is able to doe, worke it inftantly: for neither worke, nor reason, nor wisdom nor knowlege

^a Mortal men fuffering calamities knovv not vvhether the fame be inflicted for their proofe and merite as in Iob and Tobie, or for their finnes only, as in Pharao, & the Ægyptians: but shal know in the iudgement after their death.

^b A finner in this life may amend if he wil, & become iuft: but after death he can not repent. *chap. 11. v. 3.* Myftically, the Gentiles were iudged by Salomon better then the Iewes. *S. Ierom.*

ECCLESIASTES

shal be in hel, whither thou doft haften. 11 I turned me to an other thing, and I faw vnder the funne, that neither running is of the fwift, nor warre of the ftrong, nor bread of the wife, nor riches of the lerned, nor grace of the artificers: but time and chance in al. 12 Man knoweth not his owne end: but as fishes are taken with the hooke, and as birdes are caught with the fnare: fo men are taken in the euil time, when it shal fudenly come vpon them. ¹³ This wifdom also I have fene vnder the funne, and have proved it to be very great: 14 A litle citie, and few men in it: there came against it a great king, and compaffed it, and builded fortes round about, and the fiege was perfited. 15 And there was found in it a man poore and wife, and he deliuered the citie by his wildom, and no man afterward remembred that pooreman. ¹⁶ And I fayd, that wifdom is better then ftreingth: how then was the wifdom of the pooreman contemned, & his wordes were not heard? 17 The wordes of the wife are heard in filence, more then the crie of a prince among fooles. 18 Better is wifdom, then weapons of warre: and he that shal offend in one point, shal lofe manie good thinges.

Annotations

Chapter 10

Confidering the great difference betwen wifdom and follie, 4. it behoueth to refift vehement tentations diligently. 5. As when euil, & ignorant men haue auctoritie ouer the wife. 8. The wicked often fal into their owne fnares, 10. are hard, yet not vnpoffible to be corrected. 11. Detracters are like ferpents. 12. Wife graue princes are profitable; childish are hurtful to the commonwealth; 18. which by their negligence tendeth to ruine: 20. yet fubiectes ought not to judge euil of them.

lies a)dying marre the fweetnes of ointment. Wifdom and glorie is more precious, then a litle and temporal follie. ² The hart of a wifeman is in his righthand, and the hart of a foole is in his lefthand. ³ Yea and the foole walking in the way, wheras himfelf is vnwife, eftemeth al men fooles. 4 If the fpirite of him that hath powre, afcend upon thee, leave not thy place: because carefulnes wil make the greatest finnes to ceafe. ⁵ There is an euil that I have fene vnder the funne, as it were by errour proceding from the face of the prince: 6 A foole fet in high dignitie, and the rich to fitte beneth. ⁷ I have fene b) feruants vpon horfes: and princes walking on the ground as feruants. 8 He c)that diggeth a pitte, shal fal into it: and he that breaketh the hedge, a ferpent shal bite him. ⁹ He that remoueth ftones, shal be afflicted in them: and he that cutteth trees, shal be wounded of them. ¹⁰ If the iron shal be blunt, and that not as before, but shal be made blunt, it shal be sharpened by great labour, and after industrie shal wisdom folow. 11 If a ferpent bite in filence, nothing leffe then it hath he, that detracteth fecretly. 12 The wordes of the mouth of a wifeman grace: and the lippes of the vnwife shal throw him downe headlong. ¹³ The beginning of his wordes is follie, and the later end of his mouth is most wicked errour. 14 A foole multiplieth wordes. A man is ignorant what hath bene before him: and what shal be after him, who can tel him? 15 The labour of fooles shal afflict them, that know not to goe into d)the citie. 16 Woe to thee ô land, whose king is a childe, and whose princes eate in the morning. ¹⁷ Bleffed is the land, whofe king is noble, & whofe princes eate in their time

^a Bafe & vicious men mixt with the good corrupt the whole companie: much more a mortal finne in a mans foule deftroyeth al the vertues, that were there before.

^b Euil men aduanced feme to profper:

^c but they fal into their owne trappes.

^d Such as feke by fenfe and reafon to obtain true knowlege, enter not into the citie, the Church. They labour in vaine and are afflicted in ftudie of Scriptures, when they walke in the defert, and can not finde the citie. S. Ierom.

ECCLESIASTES

to refection, and not to riotoufnes. ¹⁸ In flouthfulnes the roofe of the house shal goe to ruine, & in the infirmitie of the handes the house shal droppe through. ¹⁹ They make bread for laughter, and wine that liuing they may make merie: and to money al thinges obey. ²⁰ In thy cogitation detract not from the king, and in the secret of thy chamber curse not the richman: because even the birdes of the ayre wil carie thy voice, and he that hath winges wil declare the sentence.

Annotations

This text, and manie others, haue two fenfes.

In kinges and al fuperiors are required mature age, & diligent care of the comon good.

2. Antiquitie in matter of faith and religion is to be followed, not noueltie.

Alfo mortification and labour is required in Paftors, not delicacie nor eafe.

16 VVoe to thee ô land, vvhofe king is a childe.) S. Ierom (as in most part of his commentaries vpon this booke) expoundeth this paffage in two fenses: fimply according to the first apparance of the letter; and mystically concerning the Church. The wifeman femeth in dede (fayth he) to reproue the principalitie of yongmen, and to condemne luxurious judges; for that in the one by want of age is infirme wifdom; in the other, mature age is weakened by delicacies. And contrarywife he approueth a prince of good partes, & liberal education; & commendeth those Iudges, which do not preferre voluptuousnes before publique affayres: but after great labour, and administration of the commonwealth, are conftrained as by neceffitie to take meate. Yet to me (faith this great Doctor) fomething more facred femeth to lye hidde in the letter: that in Scripture they are called yongmen, who forfake old auctoritie, and contemne ancient precepts of forefathers; who neglecting Gods commandment, defire to establish traditions of men. Touching which points, our Lord threatneth Ifrael by Ifaias, for that this people hath refused the water of Siloe, that runneth with filence, and hath turned away the old fifthpond, choosing the ftreames of Samaria, and gulfes of Damafcus, I wil geue vongmen to be their princes, and deluders shal rule ouer them. Read Daniel:

Thou shalt finde God ancient of dayes. Read the Apocalips of S. Iohn: Thou shalt finde the head of our Sauiour white as fnow, and as white wool. Ieremie alfo becaufe he was wife and grauitie was reputed in his wifdom, was forbid to cal himfelf a childe. VVoe therfore to the land, whofe king is the diuel, who alwayes coueting nouelties, rebelled in Abfalom againft the father.

VVoe to that land whofe Iudges, and Princes loue the pleafures of this vvorld. VVho, vntil the day of death come, fay: Let vs eate and drinke, for to morrow we shal dye. Contrarivvife bleffed is the land of the Church, vvhofe King is Chrift, the Sonne of the freeborne, defcending from Abraham, Ifaac, and Iacob, the ftock of Prophetes, and of al Saintes, ouer vvhom finne ruled not:

Ifa. 8.

Dan. 7.
Apoc. 1.
Iere. 1.

and for that cause they vivere truly free: of vivon vivas borne the holie Virgin Marie more free: having no fhrubbe, nor branch out of the fide, but her vyhole fruite fprung forth into a floure: faying in the Canticles: I am the floure of the filde, the lillie of the valleyes. The princes also of this land are the Apostles, and al fainctes, vvho have their king the fonne of the freeborne, the fonne of the freevvoman, not of the bondvvoman Agar, but borne of the freedom of Sara. Neither do they eate in the morning, nor quickly. For they feke not pleafure in this prefent vvorld; but shal eate in their due time, vvhen the time of revvard shal come, and they shal eate in fortitude, and not in confusion. Al the good of this prefent vvorld is confusion: but of the future vvorld is perpetual fortitude. Thus farre S. Ierom. VVhofe difcourfe vve haue here cited at large for a tafte of his profound exposition of this vvhole booke; that fuch as have apportunitie, may read the reft in the auctor himfelf. To. 7.

The B. Virgin more free from finne then the Patriarches.

Chapter 11

Cant. 2.

Workes of mercie are neceffarie, whiles we have time, 3. because after death none can merite: 4. neither must we differ to beginne, nor cease from good dedes, 8. but still mindful of death and judgement: 10. avoiding wrath and malice.

The 3. part. An exhortation to beginne quickly, and perfeuere in Gods feruice.

aft thy bread vpon the paffing waters: a)becaufe after much time thou shalt finde it. ² Geue a portion ^{b)}to feuen, and also to eight: because thou knowest not what euil shal be vpon the earth. ³ If the cloudes be ful, they wil powre out raine vpon the earth. If the tree shal fal to the South, or to the North, in what place soeuer it shal fal: c)there shal it be. ⁴ He that observe the winde, soweth not: and he that considereth the cloudes, shal neuer reape. ⁵ As thou art ignorant which is the way of the spirite, & how the bones are framed together in the wombe of her that conceiueth

^a Of al vertues, the workes of mercie, corporal and fpiritual, most auaile for obtaining eternal felicitie: *Mat. 25*.

b So the fame be grounded in true faith, beleuing al that is written in the old and new testament fignified by seuen & eight.

^c After death none can either merite or demerite.

childe: fo thou knoweft not the workes of God, who is the maker of al. ⁶ In ^{a)}the morning fow thy feede, and in the euening let not thy hand ceafe: for thou knoweft not which may rather fpring, this or that: and if both together, it shal be the better. ⁷ The light is fweete: and it is delectable for the eyes to fee the funne. 8 If a man shal liue manie yeares, and shal haue reioyced in them al, he must remember the darkesome time, and manie dayes: which when they shal come, the thinges paft shal be reproued of vanitie. ⁹ Reiovce therfore yongman in thy youth, and let thy hart be in good, in the dayes of thy youth, and walke in the wayes of thy hart, and in the fight of thyne eyes: and know that for all these God wil bring thee into judgement. ¹⁰ Take away anger from thy hart, and remoue malice from thy flesh. For youth and pleafure are vaine.

Annotations

Chapter 12

In youth is fitteft time, and most meritorious to serve God. In age the same is more and more necessarie, but harder to beginne, and lesse gratful. 8. In this booke the preacher hath shewed, that al worldlie thinges are vanitie, 13. and that true selicitie is only procured by wisdom, which consistent in the seare of God; and observation of his commandments.

emember thy Creator in the dayes ^{b)}of thy youth, before the time of affliction come, &

^a Both in youth and old age do good workes.

b An admonition to al in general to liue wel in this world, remembring the day of general iudgement before which fuch fignes fhal come as are defcribed here, and by our Sauiour. *Mat. 24*. And likewife euerie one is admonifhed in particular to ferue God diligently whiles he hath time, before death come, when al his fenfes & former helpes shal faile.

the years approch, of which thou maift fay: They pleafe me not, 2 before the funne, and light, and moone, and ftarres be darke, and the cloudes returne after the raine: ³ when the kepers of the house shal be moued, and the ftrongeft men shal ftagger, and the grinders shal be idle in a fmal number: and they shal waxe darke that looke through the holes: 4 and they shal shut the doores in the ftreate, at the basenes of the grinders voice, and they shal rife vp at the voice of the birde, and al the daughters of fong shal be deafe. ⁵ The high thinges also shal feare, and they shal be afrayd in the way, the almondtree shal florish, the locust shal be fatted, and the capertree shal be deftroyed: because man shal goe into the house of his eternitie, and the mourners shal goe round about in the ftreate. ⁶ Before the filuer coard be broken, and the golden headband recurre, and the water pot be broken vpon the fountaine, and the wheele be broken vpon the cefterne, 7 and the dust returne into his earth, from whence it was, and the fpirite returne to God, who gaue it. 8 Vanitie of vanities, fayd Ecclesiastes, and al thinges vanitie. 9 And wheras Ecclesiastes was most wife, he taught the people, and declared the thinges that he had done: and fearching forth made manie parables. ¹⁰ He fought profitable wordes, and wrote wordes most right, and ful of truth. 11 The wordes of wifemen are as prickes, and as nailes deeply ftricken in, which by the counfel of maifters are geuen of one paftour. 12 More then these my sonne require not. Of making manie bookes there is no end: and often meditation is affliction of the flesh. ^{13 a)}Let vs al heare together the end of fpeaking. Feare God, and observe his commandments: for this is euerie man: 14 and al thinges that are done, God wil bring into judgement for euerie errour, whether it be good, or euil.

The preacher.

Hidden, or obfcure thing.

Annotations

 $^{^{\}rm a}$ This is the brief fumme of al profitable doctrine: Feare God, & kepe his commandments.